

封面 1

登記證警字第一一〇一號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

中華歸主

第十三期

中華全國基督教協進會月刊

上海圓明園路一六九號發行

民國二十六年二月一日

全年報費定價五角

禱文

高高在上的上帝，你是超過人類一切的思想，如天高過地一般；吾們自己沒有法子認識你的全體，但你却將你的無形，在有形的物象中向吾們顯現。吾們在易謝的花叢中，和易逝的光亮中，能看見你無上光榮的影子，在卑陋人生中，能稍微見到你的無限的愛；推至人們的愚魯，可以使人想到你的智慧，人們的罪惡，可以使人想到你的聖潔，人們的反側不安，可以使人想到你的平安。

求上帝賜給吾們一個謙卑的心，因為惟有此心，可以作爲你的聖殿。求你使吾不要以無爲有，驕傲自大，不要愚妄，輕忽將你拒絕。求你使吾們不敢空戴自己不配有的名，不敢侮辱你所給吾們的肖像，但願吾們能完全認識耶穌基督所顯明的你。亞們。

禱文

言論

專載

新聞

第一百七十三期目錄

國際基督教大會我

福州五里亭農村服

龔斯德博士來華籌備

村教會工作人員會議

併計劃 中華基督教

然總監督提倡救濟戰

答 耶蘇聖蹟循環畫

聖徽 全國青年會組

之本屆世界大會 中國基督教學生運動代表大會延期

慕爾堂聖誕慶祝會紀要 廣學會出版女星及福幼報

本會一九三七年隔年一次大會通啓 民國廿五年李氏

徵文揭曉通告 中國基督教會第十三期年鑑啓事

農村改造運動中中國教會應有的貢獻(續)

鄭佑安

之準備

委員會最近工作

濟南成都神學四院合

會近况 信義會朱浩

有促進會編印義工問

基督教聖徽社發行

委員會 在印度舉行

之準備

委員會最近工作

濟南成都神學四院合

會近况 信義會朱浩

有促進會編印義工問

鄭佑安

言論

國際基督教大會我國教會

應有之準備

鮑哲慶

十年一次之國際基督教大會，已決定於一九三八年秋季在我國杭州舉行。關於大會之內容與性質，在本刊上已經數次介紹。全國協進會與各地教會亦已開始事務方面之籌備。大會對於全世界宣教事業實具有領導與支配之力量，歷屆大會影響於宣教事業者至為重大。前屆大會在耶路撒冷聖地舉行，先進教會與後起教會雙方共同討論宣傳福音之計劃。十年以來歐美教會方面態度與政策之改變，大都依照耶路撒冷大會決議案而轉移。本屆大會已定「教會」為總題，不分先進後起，決以全世界整個教會為討論之中心。我國教會在國際宣教事業方面關係最為深切，宣教師來自各國者為數最大，教會內部問題之廣泛與複雜亦非印度非洲等處教會所能比及。本屆大會業經定於我國境內舉行，其重要性與我國教會之前途關係更大。深望我國教會同仁能早為準備，使本屆大會在基督教運動史上能發光輝，我國教會能受良好之影響，並促進神國之降臨。

作者十年前曾追隨中國代表團參加耶路撒冷大會，茲特根據經驗略為提出以下三點，請我國教會予以準備：

(甲)關於全國教會者

(一)應請我國信徒將其心得與教會生活之經驗以及各種事業之實驗工作較有成績者編成報告，或著為論文，分送與大會代表。

(二)應預為籌劃如何利用大會在華集會之機會，以解決我國教會之合一、自養、宣傳福音之程序等問題。

(乙)關於全國教會機關者

(一)我國教會向來依賴歐美教會經濟與人才兩方面之補助，宣教總會因此即以「母會」自居，全權管理支配之。及至耶路撒冷大會，雙方各有覺悟，宣教總會與後起教會改為「合股」之關係。但時至今日，我國教會機關已有相當之力量與地位，進至完全自主之地位。

(二)我國教會應乘宣教總會代表來華之便，將雙方關係詳為說明，使行政上能由「以差會為中心」之政策，移轉而至於「以教會為中心」，更進而至於「以教會為主體」。諸凡教會政策之規定，事工與程序之計劃，西教士之選派，與補助費之支配等，完全應以我國社會之需要為根據，由中國教會團體負責辦理。至於宣教總會則應居顧問地位，襄助我國教會推進其事工。

(三)我國教會應設法介紹本國領袖盡量與國外代表團中宣教會之幹部人員彼此認識，將來並應由教會機關負責之中國人士直接與歐美宣教總會發生關係。

(四)應早向宣教總會接洽於大會前後召集分區或宗派會議，討論其特殊之關係與將來合作之條例。

(丙)關於全國協進會者

(一)應即選定代表，召集會議，準備一切，以一貫之思想與合作之精神代表全國教會出席大會，並襄助大會之成功。

(二)應早將大會籌備委員會所定之總分題目，向全國教會提出徵求意見，並請出席前屆大會之代表領導贊助一切，如關於教會信仰者有誠靜怡博士與趙紫宸博士，關於教會證道者有陳崇桂牧師，關於教會生活與宗教教育者有李天祿博士。

關於教會環境者有譚沃心牧師韋卓民先生與曾寶蓀女士等。

(三)應預爲籌劃會畢後之繼續事宜，使我國教會能盡量利用本屆大會之議決案，喚醒我國信徒，促進教會事工。

專載

福州五里亭農村服務部報告(續)

陳希誠

D 一般社教事業：

一 公映電影：視覺教育在民衆教育佔極重要之位置，本部自成立以來即多方設法介紹電影，共演三次，第一次在秀坂廟映「飲水衛生」，第二次在鳳坂鄉映協大生活及飲水衛生，第三次在本部辦事處演有聲巨片(人獸大戰)，每次觀衆均在千餘人以上，本部欲藉電影力量改變農民之迷信觀念，並藉此提倡正當娛樂。

二 表演新劇：民間戲劇影響農民思想極大，本部乃與協和學院農村改進同志會合作於廿五年元旦日假秀坂廟表演熊佛西先生所編之劇「牛」，是晚觀衆達千五百餘人，爲五里亭空前之盛況，新劇在民間之受歡迎由此可見一斑，同人等所引爲快者即事後有兩三鄉鄉民請於廢歷新正時再行表演，惜吾人因時間與人才缺乏不能應農友之希望。

三 慶祝兒童節舉行嬰孩健康比賽：四月四日兒童節本部舉行慶祝兒童節，上午九時舉行嬰孩健康比賽，參加比賽者有百八十餘人，比賽分三組，一歲組，二歲組，三歲組，由協和醫院派吳榕英醫師等來任裁判。比賽結果第一名至第五名各組分別贈給小孩應用物，其他參加之兒童均各贈兒童幸福糖一包。是日日本部主任陳希誠

先生亦親臨演講下午舉行學齡童技能競賽參加兒童共六百餘人，極一時之盛。

(2)生產之部

本部生產事業之實現

管子曰：「倉廩實而後知禮義。」農民迫切需要者即生產之改善，若對於農村生產無補益而言建設農村，不但難而且慢。本部自開辦以來雖僅數月，但對於生產事業之提倡頗爲積極。雖然生產事業非一朝一夕所能奏效，必也有整個之計劃，因地制宜，有充分經濟及人才爲根據。本部係建教廳委託協和學院辦理，人才問題差可解決，而充分之經濟則此時尚未達到也，茲將本部過去所辦理之生產事業分別略述於後：

甲 提倡養雞：養雞之利甚溥，盡人皆知，尤以意種來克抗母雞產卵力極強，飼養者可獲厚利，用以推廣於農村，不無少補。本部有鑒及此，即以提倡養雞爲生產事業之一，由部飼養意種母雞，將所產之卵與農人交換。據統計結果，自去年十月份起至本年六月止，計有二百八十一戶，換出種卵一千一百六十三粒。茲謹將本部所定換蛋方法暨兒童養雞工學團章則列下：

A 換蛋規約：

第一條：本部特養優良種雞，藉以改良農村雞種，提倡農村副業。
第二條：凡五里亭內各鄉農友，有養本地母雞者可將雞卵向部交換，其交換標準如下：(一)須新鮮之蛋 (二)交換時以粒數計

(三)須自己母雞所產之卵。

第三條：農友換蛋時須經該段保董或甲董證明，

第四條：農友換蛋後，須以孵化爲目的，不得作爲食用，或轉賣他人，如

有此情，經本部察出，則追還原蛋。

第五條：農友得蛋後，將行孵化時須將起孵日期成雞頭數，來部報告，

以便登記。

第六條：所養之雞如有得病，須將病狀來部說明，本部在可能範圍內，指導治療方法。

第七條：養雞方法須聽本部指導。

第八條：母雞至生卵時如係善種，本部得以市價購買，藉以推廣。

第九條：本辦法自公佈日施行之。

B 兒童養雞工學團團章

一 名稱：本團定名為「五里亭農村服務部兒童養雞工學團」。

二 宗旨：為培養兒童勞作習慣，訓練生產技能，增進兒童畜養興趣。

三 範圍：凡五里亭範圍內各村義教小學，短期小學，縣立小學，凡學生對於養雞有興趣者均可加入為團員。

四 費用：關於養雞應用之費及所得之淨利分配辦法如下：

(一) 永久設備費：各分團所用之永久設備費（雞舍、蛋箱等）概由本部負責。

(二) 日常消耗費：日常消耗費如飼料、粉餌等在母雞未產卵前由本部担任十分之七，各團員担任十分之三。

(三) 養雞所得淨利以 (a) 15% 撥還設置費，(b) 百分之十歸還本部，(c) 75% 歸各團均分，(d) 所有淨利每學期均分一次。

五 組織：

設總團部於本部，總團部置總團長、秘書、會計、稽查等各一人，總團長由本部直接委任，其餘由團員中推舉之。設分團於各小學校，每一分團由團員五人至七人組成之，分團設團長一人，餵飼員二人至三人，清潔員二人至三人。

六 職務：總團長綜理全團服務，餵飼員司餵飼雞之責，清潔員司清潔及雞之責，稽查則司理監督各分團團員勤惰並檢查各雞舍。

之清潔。

七 會期：每星期六下午二時至四時三十分為全體團員常會時期。研究養雞技能及方法，由本部生產股幹事充任指導之責。

八 附則：凡加入為本團團員者不得中途退出。

本章則自公佈日施行之。

本部所設養雞工學團現有團員七十五人，分設八團，現正在加緊訓練中。

乙

提倡種麥：本部為利用農隙，促進生產起見，於去年十一月間選購麥種八百餘斤，分借各鄉農友。計借麥者六十餘家，種地八十五畝半，今春收割百六十餘担。因提倡伊始，尚未十分普遍，本年擬計劃大規模之強迫種麥運動。茲將推廣麥種章則列下：

第一條：本部為利用農隙，提倡生產，特購麥種分發五里亭區域內農家佈種。

第二條：農友欲領種麥須先期來部報告。

第三條：農友欲領種麥種者須經保董正式担保。

第四條：麥種每畝田地準領種籽八斤。

第五條：麥田收割時各農友應將所借之麥歸還本部，但如有特殊情形，經本部同意得免還。

第六條：凡領種麥籽之農友應受本部指導。

第七條：麥田收割時須來部報告以便派員視察收成之狀況及種籽之良否。

第八條：此章則自公佈後施行之。

發養種豬：豬為五里亭各村農友頗為普遍之副業，但因飼養缺乏良法，致未能十分發達，且因品種不佳，管理不善，每致生病而死。本部有鑒及此，乃選購本地豬種分發各鄉農友畜養，現已發養者計母種豬

丙

二十六頭，肉用豬兩頭，同時更由部派員分赴京滬選購純種波支豬，現已由南京實業部中央種畜場購到一對，將來即以之與本地母猪交配，希望於五年內，本區豬種能完全改良，而農村之經濟得稍充裕也。茲將本部所定發養豬種暨肉用豬規約分錄於下：

A 五里亭農村服務部發養豬種辦法

(一) 本部為改良豬種提倡農村副業起見，特備購種豬若干頭分發各鄉家養。

(二) 凡屬本部範圍內鄉民有意家養者均可到各該保保董處報名，由部彙齊定期抽籤以定領養先後。

(三) 領養者應備具領約該鄉保董加蓋圖章送部備查。

(四) 分發之幼豬由部編定號碼以資識別。

(五) 種幼豬每頭(貼料費在內)其價統限六元二百文以內，但若豬價超出六元二百文以上本部再酌予津貼。

(六) 領養人每屆月終應將所養豬重量報部。

(七) 本部隨時派人巡視或令將所領幼豬送部檢驗，領養人應聽憑調動。

(八) 領養人遇幼豬發生病象時應立即報部檢治。

(九) 領養人遇有幼豬因病死亡時經派員驗明後方准掩埋。

(十) 領養人對於所領幼豬應妥慎調護，不得任意走失及消瘦多病。

(十一) 母猪發育時領養人應速送與本部養之，波支壯豬配合不必出費，藉以改良豬種。

(十二) 凡領養母猪者，於每產小豬時，須將第二生之小豬送歸部有，再由部發出家養。產六頭以上概不給貼費。每產五頭貼費大洋六百，每產五頭以下無繳豬，俟再產時繳送，類推至繳交十頭時，該母猪完

全屬於領養人(但隨時須受本部之指導)。

(十三) 母猪生產時須來部報告，若有隱瞞不報，經查出後科以一元之罰金。

(十四) 領養者若因故不能繼續飼養，須來部報告，不得自行買賣。

(十五) 本辦法如發現未妥時得隨時修改之。

B 五里亭農村服務部發養肉用豬章則

第一條：本部為救濟貧困農友，並提倡副業起見，特發養肉用豬若干頭。

第二條：發養之肉用豬係限於本部前所發養之母猪，繳交之第一產，第二產，第三產之幼豬。

第三條：領養須確係清寒忠實之農民，經保甲董之保證者。

第四條：領養者於該豬出售時，應照領養小豬時小豬價值百分之九十算還本部。

第五條：領養之小豬於生病時應速報本部。

第六條：本章則如有未妥時，經雙方同意後，得修改之。

五里亭農村服務部二十五年度工作計劃大綱

第一期(自七月至九月)

(甲) 關於生產方面

一 舉行稻作競賽藉以選擇優種改良生產

二 繼續交換雞卵並辦理養雞工學團

三 繼續發養種豬

(乙) 關於社會教育方面

一 繼續辦理民衆學校

二 組織農民業餘俱樂部

- 三 繼續辦理兒童讀書會
- 四 繼續辦理一切保健工作
- 五 公映電影兩次

第二期(自十月至十二月)

(甲)關於生產方面

- 一 繼續交換雞卵
- 二 設立表證養雞場
- 三 繼續發養種豬
- 四 提倡種麥

(乙)關於社會教育

- 一 開始辦理第五期民衆學校
- 二 繼續辦理農友業餘俱樂部
- 三 繼續辦理保健工作
- 四 公映電影兩次

第三期(廿六年一月至三月)

(甲)關於生產方面

- 一 繼續交換雞卵
- 二 舉行晚稻比賽會
- 三 繼續改良豬種

(乙)關於社會教育方面

- 一 舉行新年慶祝大會
- 二 元旦(陰歷)舉行敬老會
- 三 繼續辦理民衆學校及俱樂部
- 四 發給保健箱推行保健工作

第四期(廿六年四月至六月)

(甲)關於生產方面

- 一 繼續辦理養雞事業
- 二 發養種兔

(乙)關於社會教育

- 一 繼續辦理民衆學校
- 二 慶祝兒童節舉行嬰孩健康比賽
- 三 施種牛痘
- 四 繼續辦理保健工作

編後語

我們編輯這一冊子的報告有兩種目的：

第一，要把我們的工作赤裸裸的表露出來讓社會批判。我們不敢用以誇耀，因為我們有很多缺點，我們只懇切的希望社會對於我們的工作有善意的批評及指正。

第二，要求鄉村運動的同志對於我們的工作加以檢討賜予指導，因為我們覺得我們的工作重要，我們的責任重大。我們若稍稍不注意，不但對不起國家和社會，同時更對不起我們親愛的同胞。末了，我們希望讀者們看了這一本小冊子後，會對於我們的工作表同情！

二十五年·六·廿六日·

新聞

龔斯德博士來華籌備近訊

教會生活與事工委員會，以印度佈道家龔斯德博士行將來華佈道，故特派一組籌備委員會，為龔博士及其佈道團，與各城市教會商洽一切，以期周到。茲將生活與事工委員會通函錄次，以便週知。

敬啟者：本年三月間敝會曾為籌備印度佈道家龔斯德博士來華佈道事宜發出通函，諒蒙

鑒及矣。茲因龔博士來華之期已近，故敝會所特派之籌備委員會甚願早日與龔博士及其佈道團所欲訪問各城市教會之領袖妥為接洽關於一九三七年秋冬集會之就地進行籌備等事宜。又據敝會執行委員會之建議，龔博士來華之集會應以五年運動為中心，定名為「奮進佈道運動」，並加推講員三人或四人，以龔博士為領袖，組織佈道團前往各地贊助培養教會信徒靈性生活奮進之工作，向外宣傳基督之福音。邇者國內各地教會風聞龔博士再度來華之消息，來函預約龔博士及其他團員前往主領集會者至為踴躍。各地教會來函預約者，其間頗有多處係敝會原擬之佈道團旅行程序中所未曾列入之城市。故敝會籌備委員會於考慮旅行程序時，深願先得各大城市教會之通訊，以作最後之定奪。茲特將各地教會對於邀請龔博士佈道團應有認識之要點略述於左，尚祈 亮鑒為荷。

(一) 名稱 奮進佈道團至各地主領之集會名為「奮進佈道大會」

(二) 團員 奮進佈道團以龔斯德博士為領袖，並由本會另約教會其他中西領袖三人或四人為團員。

(三) 費用 團員之旅費由本會擔任，至各地大會之費用如籌備宣傳及招待（團員在內）等費概由當地教會或教會聯合會負責。

(四) 大會職員 各地大會之職員如翻譯員招待員等，應由各地教會負責聘請。

(五) 集會 集會分為教友大會，教會領袖研究會與分組研究會三種。

(六) 合作 大會範圍應包括教會及教會學校等機關。並於

舉行對外佈道時，如關於青年及學生等集會，應與當地男女青年會合作。

(七) 大會日程 每處大會日期暫定為六日，應以第一日為預備日，俾便團員有充分時間得與當地籌備委員互相識認與妥洽，並同心祈求神靈之指導，使所有工作獲得美滿之效果。

貴處前已列入敝會所擬定之旅行日程，諒邀 貴處教會是否願意邀請奮進佈道團依照暫定之日期前來主領大會，並對於大會之籌備是否盡量負責，合此端函奉達，務希 執事代向 貴處教會或教會聯合會磋商一切，於兩星期內惠為詳復，以便確定，而利進行，曷勝感盼之至此致

中華全國基督教協進會
教會生活與事工委員會

名譽執行幹事鮑哲慶謹啟

廿五年十二月廿八日

附龔斯德博士旅行與各地舉行奮進佈道大會之暫定日期表

(一九三七年八月至一九三八年一月)

日期	週期	地點
八月一日至八日	六至六	牯嶺
九至十一日	三至日	北戴河
十二至十六日	三至日	青島
十七至十八日		
十九至三十日		

教士大會
旅行
教士大會
旅行
基督徒作者大會
領袖退修會

三十一至

九月四日

六至十一日

十三至十八日

十九至廿四日

廿五至廿八日

廿九至

十月四日

五至七日

八至十三日

十四至十五日

十六至廿一日

廿三至廿八日

廿九至

十一月三日

四至八日

十至十五日

十七至廿二日

廿四至廿九日

十一月一至六日

八至十三日

十五至二十日

廿一至廿五日

廿六至卅一日

一至五

日至五

日至五

六至四

六至四

二至日

二至日

四至二

四至二

五至三

五至三

五至三

四至二

四至二

二至日

二至日

二至日

二至日

二至日

二至日

二至日

六至四

青島

濟南

天津

北平

太原

西安

開封

武漢

長沙

南昌

蕪湖

南京

鎮江

蘇州

杭州

上海

上海

上海

上海

上海

上海

上海

教會奮進佈道大會

奮進佈道團友集會

齊魯大學與城中教會

旅行

旅行

旅行

休息

休息

廿一至卅一在上海福

音廣播電台

一月一至四日

五至十日

十二至十七日

十八至十九日

廿至廿二日

廿四至廿九日

卅至卅一日

五至一

二至日

二至日

一至二

三至五

日至五

福州

廈門

汕頭

香港

廣州

旅行

旅行回港

以上所擬地點與日期均係暫定性質請注意

家庭委員會最近工作

家庭委員會幹事管萃真女士，為訪問各地中學，提倡青年人家事訓練起見，特於月前旅行江浙閩三省。經精密之考察，詳細之研究，實覺各地男女中學，無論教員學生，對於家庭問題，尚未注意及推原其故，有因學校當局，對此未嘗注意，故其教員對於家庭各種之問題，不足以為學生之指導，或因學生思想偏重學業，而於生活問題，多所忽略，此實訓育不完全之缺憾，而為家運前途之障礙。管女士有鑒及此，故於訪察歸來之後，特於一月十五日午後三時在本會舉行家庭委員會青年家庭事工小組委員會，討論：(一)刊印一種小冊專論父母教育之理論與實際辦法，(二)關於提倡與宣傳方面材料之種類，(三)如何利用陳文淵博士所製關於青年入對於家庭問題態度之調查表，(四)中等學校對於實習父母教育之方案，(五)學校如何應用家運週秩序，以及其他各種重要問題。想家運事工，經此次研討之後，將來必有相當之進步也。

鄉村教會工作人員會議

南京金陵神學院在南京女神學院召集會議，出席者：計有齊魯大學，金陵大學，福建協和學院，北平神學，華中大學，廣州神學，華北基督教農村

服務聯合會各代表廿餘人，本會派陳文淵總幹事參加。此次會議結果甚佳，茲條列如次：

(一) 全國分爲華北、華東、華西、福建、及廣東等六區，每區以一神學或教會大學爲主幹，促進鄉村教會推廣事業。

(二) 每區組織一區委員會，並請男女幹事各一人，主持鄉村教會人才之訓練事宜，並推進各項工作。

(三) 擬組織全國鄉村教會促進會，該會執行委員會，由各區各派代表一人，及中華基督教協進會幹事一人組織之。

(四) 請金陵神學院董事部准予撥款資助，以五年爲期，每年美金一千元。

南京廣州濟南成都神學院合併計劃

關於全國教會培養人才之問題，已於一九三五年牯嶺大會時，詳加討論，並編成「培養教會工作人員的研究」一書。此書爲中華基督教教育促進會出版，上海廣學會發行。當時建議南京金陵神學院、廣州協和神科學院、濟南齊魯神學、及成都華西協合大學宗教學院，應互相磋商合併辦法，使四院共用「金陵神學院」名義，在同一院董會指導之下，於南京濟南廣州成都四處，分別辦理神學。此種建議已經詳慎之考慮。近於本年一月十二日至十五日，在南京金陵神學院舉行會議。於是組織一協和神學四院委員會，每院代表三人，計教職員代表一人，董事會代表二人。每年開會一次，會議所討論之結果，交由執行委員會辦理。此次會議所討論之工作，共有七項，茲分述如下：(一) 凡與各院有關之條陳，應予接納，詳加研究，並介紹於金陵神學院，以資參考。(二) 決定各院學生入學與畢業共同之標準。(三) 提高神學文字之作品。(四) 促進在職佈道人員靈性上與智育上之修養。(五) 關於試驗探討以及實際訓練之計劃，應爲設置中

心區之準備。(六) 研討各院教員共同之問題。(七) 研討其他與該委員會有關之問題。

中華基督教宗教教育協會近況

中華基督教宗教教育協會，近幾年來注重分區政策之推行，務期六區教育會皆有全時間之幹事，得與協會幹事共策進行。惜現在華中有教育會之機關，而無幹事辦理。至於華西，則並機關亦無之，各區組織雖未完全，但協會之工作，現仍極力推進。開高等教育組年會，將於本年二月三、四、五、六日在上海舉行，討論各大學合作計劃，及宗教生活，及各種重要之問題。此外中等教育組現正籌劃於四月十四日至十七日，召開全國中學校長會議，討論學校財政、宗教生活，及對於政府關係各問題。討論會之外，尚須旅行各地，參觀各校，並與教育界領袖研討一切，俾各校長能於學校之外，得有增加閱歷之機會。故此種會議，費用雖爲不少，而所得之利益，實有相當之價值也。

信義會朱浩然總監督提倡救濟戰區

中華信義會朱浩然總監督，爲提倡救濟綏遠戰區起見，特由河南和店函致信義報記者，轉請該會各公會各機關，一致極力進行，以資救濟。茲將朱總監督原函錄下，以告同道。「味根主筆吾兄大鑒：日來僞匪犯綏，情勢嚴重。而我忠勇守土將士，當此冷天雪地之中，浴血抗戰，山河無恙，賊胆已寒，大義凜然，爲我民族吐氣。吾人應節衣縮食，以籌捐款，集匯前方，作爲救濟傷亡之用，聊盡國民天職。弟已與義光中學汪校長，在該校提倡，現在進行教職員及工友一日所得捐，及學生節食捐，一俟收齊，匯綏應用。祈轉我會各公會各機關，一致進行，共襄義舉，並於滬漢各報發表，以資提倡，是爲至荷。弟朱浩然上」。

宗教教育促進會編印義工問答

中華基督教宗教教育促進會，爲推進中華教會義務工作人員之運

動起見，特行編印「義工問答」一小冊，每冊售洋一分。其中所提出之問題，共有九項，俱關緊要。(一)義工是什麼？(二)為什麼要推進義工？(三)教牧、義工有什麼關係？(四)教會需要那幾種義工人員？(五)義工有什麼資格？(六)義工年齡應有限制麼？(七)義工應該受訓練麼？(八)訓練義工與教導一般教友有什麼分別？(九)怎樣訓練義工？此九項問題之解答，均極剴切詳明。凡從事於義工之運動，及關心於此種問題之信徒，均應人手一冊，以資研究，而使應用。要者可向本埠圓明園路一六九號中華基督教教育促進會購取。

耶穌聖蹟循環圖畫書預約

耶穌聖蹟循環圖畫書，係信徒唐君曉風所繪著。該圖書共計二百四十八圖，自天使顯示撒迦利亞，以迄耶穌升天，關於基督生平聖蹟，無不搜集殆盡，洵為中國宗教藝術界最大之創作。全書分訂上下集兩大冊，圖畫悉用鋅板製成，仿照我國古裝，饒有古香古色。說明文字，概用白話，故不特富有本色教會之風格，而且極合大衆化，無論教內教外，得此無不欣賞。全部定價國幣四角。單本不售。寄費五分。國外一角。倘須掛號，照郵章另加。預約每部祇收國幣三角。十份以上者二角五分。五十份以上者二角。寄費一概奉送。惟掛號費仍照加。聞此書預約以二千部為限。自即日起，至廿六年二月底止。四月一日出書，函索樣本，附郵二分。空函面索，概不應命。要者務須從速。逕函上海北四川路崑山花園六號二樓福音書局繪圖部唐曉風先生商購可也。

中華基督教聖徽社發行聖徽

中華基督教聖徽社為統計全國信徒人數起見，特行監製聖徽。發行未及一月，各方訂佩者，頗見踴躍。查此種聖徽，係人造金所製，形屬長方，高英尺一寸四分之一，闊英寸十六分之十五。上刻耶穌聖像，左右兩邊為中

文題字，上下兩邊為英文題字。每枚國幣三角，惟古銅色者每枚祇收二角。後面添刻姓名，另加五分。如要添刻公會名義等字，定製滿一百枚以上者，可以送刻。凡有函訊事項，可逕寄上海法租界白爾部路四十八號中華基督教聖徽社總發行所，以便接洽。

全國青年會組織軍人服務委員會

自綏遠戰事爆發，全國人士，羣起援助。全國青年會前准全國各市會總幹事會議之建議，於遇此種時機時，應仍照民廿二年華北戰區服務工作之經驗，為前方作戰軍人，進行慰勞、娛樂、教育、救護等工作，以盡服務之天職。故於戰事初起之時，即成立「全國青年會軍人服務委員會」，藉以統籌一切。同時請華北區幹事艾德敷君、會同北平青年會蕭洄千君、天津青年會王子英君、太原青年會周素安君及本協會幹事鄭漢君，組織「調查慰問團」，前往戰地視察情形，並代表全國青年會慰問作戰士兵。聞調查團已於十一月廿九日由北平出發，歷經大同、平地泉、歸綏等地，會晤軍事當局，探詢戰況，並接洽服務事宜，結果極為美滿。該團於離綏回平途中，即繕具報告書，遞交該會。該報告書之內容要點如下：

(一)此次戰役，我方自大同以至綏東綏北，大軍雲集，士氣百倍；自克復百靈廟後，逆軍士氣沮喪，已失戰鬪能力，惟我軍戒備仍嚴，恐對方主持者將另有圖謀。目下塞外寒威凜冽，不利行軍，倘對方不即悔禍，則明春將不免另有大戰云。

(二)在綏遠晤傅主席，對於本會廿二年華北戰區服務工作之成績極為贊許。此次本會擬在綏遠前方進行服務工作，傅氏欣然接受，並允予以種種便利，俾利進行。

(三)綏遠地方遼闊，兵士給養困難，於沿途設立招待所，供應湯粥茶水，以解士兵之飢渴，實最感需要。

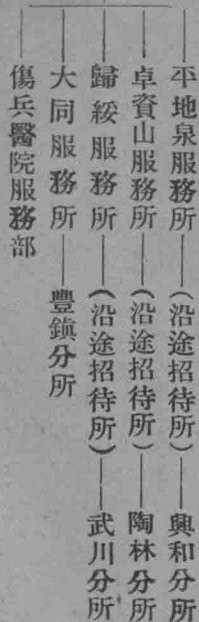
(四)因戰地遼廓，救護傷兵之設備，亦感不足，故本會應兼辦救護傷兵事宜。又傷兵醫院之設備，亦屬不敷，亟應徵求被褥一千套，以供傷兵臥息之用。

對於本會軍人服務工作，調查團擬有具體計劃，其大要如左：

(一)於歸綏設立服務總部，以資統籌一切。

(二)於重要軍隊集中地點，設立服務所；於次要集中地點設立分所；更於行軍要道之沿途，各設若干招待所，其系統如下：

歸綏總部



各服務所內應設備日報書籍，無線電收音機，留聲機，球類器具，娛樂程序，信箋信封，浴室，盥洗器具及茶水。各招待所則應設備湯粥，茶水，盥洗器具，簡單之救傷用品及禦寒之燃料等。軍人服務委員會於接到調查團之報告書後，即召集第一次會議，決議先行組織總部於歸綏，並試辦服務所一二處，將來視情形之需要，再行逐漸增設。刻已請定北平青年會總幹事蕭洵君，為前方服務部義務總幹事，蕭君受任後，業已着手進行，工作用費，以六個月估計，凡六萬元。刻下華北各市會派遣義務工作人員，甚為踴躍。但目前所急需者，厥為經費，尚望全國熱心人士踴躍輸將，並希望捐款掛號寄交青年協會會計處代收，轉交全國青年會軍人服務委員會，以利進行，而資要用。

在印度舉行之本屆世界大會

此次第廿一屆世界大會，在印度舉行。我國代表團已於去年十二月十二日首途前往參加。聞與代表團同行者，有中華基督教青年會全國協

會總幹事梁小初先生。此行大約需兩個月，至二月初方可旋滬。梁君出國期中，所有協會行政事項，由該會幹事傅君愚、韋爾佩、江文漢、吳維德、合組一委員會代行。除公推傅君為該委會主席外，並將其各項職務，略加分派：關於協會工區內之事務，由傅君若愚負責；關於軍人服務工作，由江君文漢負責；關於與國外團體關係事宜，由韋爾佩君負責；關於協會內部事務，由吳君維德負責。至於有關全部之問題，則不時集會討論，互相商確之。

中國基督教學生運動代表大會延期

中國基督教學生運動臨時全國總會，為推廣學運意識，集中學運力量，鞏固中心信仰，發揚基督精神，及應付時代危機，發動基督徒改造中國之運動起見，曾定於去年八月間，召集第一次全國基督徒學生代表大會。嗣以諸多問題，尚待解決，爰特決定將此次大會，延至本年一月間。近復以內部之整理關係，不及籌備，遂再訂於本年八月十八至廿五日在上海舉行，並通函全國各學聯、各基督徒學生團體、各教會、各機關、各學校、各城市青年會、女青年會、各顧問、及各學生事業同工等。函中大意謂去歲一月該會曾為於八月間召集第一次全國基督徒學生代表大會致函於各關係團體或機關。其後以諸多問題，尚待解決，及推進國難時期工作等原因，遂於三月一日專函宣布，將該全國大會改至本年（一九三七）一月舉行。執意自客夏以來，因內部之整理關係，負執行責任之幹事團體，未能產生，加之該會主席梁祖堯於秋間抱病兩月，故事工無形停頓。茲查該運動之第九次常務委員會，業經於上週舉行，並議決組織常務幹事部，專事處理此次運動之全國大會籌備工作。至常務幹事之人選，至月前止，已得女青年協會、青年協會，及中華基督教會，三合作機關，允各派一人。除青年協會方面現尚未指定最後之人選外，其餘由兩機關派來之施葆真女士，及耿

元學君業已自即日起，開始工作。關於全國大會之舉行，刻決定展至本年八月十八日至二十五日。其地點亦自蘇州改至上海。關於詳細情形，及常委會之其他重要決議案，刻正在申請各執行委員通信追認中。刻以時期已頗迫促，此項決議之宣布，不容或緩，故該會先行通函各方，以便週知，再者前由該會出版之中國學運月刊，因種種困難，停刊頗久。茲聞自本年二月起，正式整理復刊。深望各地同道團體，時為其代禱，俾此後該會得於上帝之祝福中，順利前進，而收美滿之效果也。

蔣院長夫婦答謝各方慰問及教會代禱

蔣院長自被困西安後，國內外各方無不表示關切，慰問函電，紛至踏來，教會同道，更為切迫代禱安全。幸賴神庇，蔣氏於去年十二月廿五日脫離西安之險，越日飛抵首都。蔣院長及其夫人以各地親友及國內外公私各方慰問備極，甚為感激，特於十二月廿八日通啓答謝。原文云：「此次中正任陝半月，承各地親友同志，及國內外公私各方，函電交馳，關切備至，到京以後，又辱紛紛馳電慰問，高誼盛情，無間遐邇，感激非可言喻，不及一一作覆，謹表極深切誠摯之謝意，對各地教會舉行祈禱，並致感忱，蔣中正宋美齡啓。」

慕爾堂聖誕慶祝會紀要

一九三六年聖誕節，各地教會舉行慶祝，皆極熱烈，而本埠慕爾堂，對此尤為注意。事前由該堂各部工作人員，分別負責，籌備慶祝。故該堂所舉行之聖誕慶祝會，當日頗極一時之盛，其所預備之秩序，各項均見精彩，如（一）兒童科預祝，（二）預祝拜禮，（三）聖誕音樂會，（四）女佈道聚會，（五）聖誕禮拜，（六）孩童受洗，（七）聖誕聚餐，（八）分堂慶祝，（九）聖誕捐款等

項。就中以聖誕捐款，貢獻最大。歷屆捐款，均分派於松江、龍華、樂羣、信德等孤兒院，以及苦兒院、工兒院、安老院等處。此屆為欲補助監獄及痲瘋病人起見，曾開理事會議，討論募捐方法。聞已決議定額五百元，仍照上次辦法，任聽會衆自由量力奉獻。惟先期廣為分發捐款用度小啓，並附捐款紙袋，又在大禮拜中一再鼓勵。是以一經發表，即有繳付者。至預祝禮拜時奉獻已有六百金左右。至聖誕日截止連音樂會捐款，共收九百數十元。此項捐款，超過懸額，並在此艱難年景中得斯良果，實足以榮歸上主，而信衆之樂善好施，積財天國，亦足多也。

廣學會出版女星及福幼報

廣學會為一般平民家庭，及識字不多之婦女計，特組女星及福幼報兩社，印行女星月刊，及福幼報半月刊兩種雜誌。茲分別詳述其要點如下。要者請逕向上海博物院路一二八號廣學會商購可也。

（甲）女星為平民家庭月刊，其特點有三：

（一）是識字不多的朋友的福星，每星期限用一千一百個極淺近的字編成，且每期有一篇限用五百字，有一篇限用八百字。

（二）是平民家庭的良友，舉凡平民家庭所需要的知識，如宗教、家、衛生、常識、新聞等無不詳載。

（三）是基督教改進農村生活的利器，所有的材料，又有趣，又易懂，價錢又便宜。

至於報資，定閱一份全年（十二冊）法幣二角，五份寄至一處法幣八角，十份寄至一處法幣一元二角，郵費在內。

（乙）福幼報為中國創辦最早之兒童刊物，其特點亦有三：

（一）現改半月刊，因從前每月出一期，讀者或嫌相隔太久，以後每月

出兩次，一年有二十四本。

(二) 加增圖畫，除了故事插圖之外，添印許多照片，內容更有趣味，並能增加知識。

(三) 定價便宜，全年報費二角，從前改半月刊後，全年報費八角，只加三角代價，多得一倍的報，實在相宜。

至於報資，定閱一份全年(二十四冊)法幣八角，五份寄至一處法幣三元二角，十份以上寄至一處，每份照法幣四角八分計算。香港每份一元六角，外洋一元九角，郵費一概在內。

通告

本會一九三七年隔年一次大會通啓

敬啓者：中華全國基督教協進會隔年一次之大會，將於本年五月五日至十二日在上海舉行，屆時深盼

貴公會代表出席會議，俾吾國教會合作事業，更有長足之進展。惟年來貴公會代表，有否變更，聖餐會友人數，有無增減，敝會未承函示，不得而知。日前用特寄奉「協進會與協進會代表之職務」中英文各一本，及公會推派代表須知格式中英文各一份，並請查照辦理。茲以大會期間不遠，特再函請

貴公會查照選舉須知，選出合格代表，並將格式詳填寄下，俾敝會得與此次新選代表，進行接洽。惟正式代表之外，同時並請選出同數候補代表，以符定章。倘

貴公會需要上述印刷品多份，應需若干，請即示知，以便照寄。事關全國教會事業，尚希

鼎力贊助爲荷，此致
基督教各公會公鑒

民國廿五年李氏徵文揭曉通告

中華全國基督教協進會謹啓

本會歷屆徵文，均得國內同道應徵，同人等深覺快慰。廿五年度徵文，應徵者一百六十一人，交卷者九十八人，其中第一題「基督教徒愛國」計五十三本；第二題以基督教思想爲背景編一劇本或著一小說，計劇本十一本，小說三十四本。當經本會同人鄭重從事，輪流評閱，費時兩月，始告蒞事。乃於日前召集會議，評定甲乙，以廿五年度徵文所收佳卷雖多，惜無盡美盡善之傑構，以列前茅，故第一名獎額，不得不仍予保留，以待將來。惟此次錄取名額，雖幾佔交卷十分之一，而其餘割愛各卷，深恐仍有遺珠之憾，尚望各方投稿人士，予以原諒。茲謹將錄取芳名及獎額揭曉如左：

名次	卷號	姓名	通訊處	獎金
第一名	保留			
第二名	四九	謝德貞	北平燕京大學宗教學院	一百五十元
第三名	九九	熊鎮歧	上海四川路基督教青年會	一百元
第四名	九六	陳新桂	北平燕京大學甯德樓	五十元
	九二	張向天	北平清華大學	五十元
	九七	陳 筠	福建莆田城內倉后	五十元
	六九	劉乃培	福建閩清天儒中學	五十元
	一二二	胡蘭汀	福建延平鐘樓坪	五十元
以上合共錄取八名獎金五百元正				

本屆委員 金武周 林步基 吳澤霖 王治心
傳若愚 吳耀宗 繆秋笙 陳文淵
執行幹事 朱立德 公佈

中國基督教會第十三期年鑑發行啓事

中國基督教會第十三期年鑑，已於前月底出版，現由本埠博物院路一二八號廣學會發行。查本期年鑑，預約者頗爲踴躍，刻存本無多，要者請從速逕向廣學會商購可也。

文壇

農村改造運動中中國教會應有的貢獻

(續) 鄭佑安

實施全民教育 國家的盛衰，與教育的普及與否，關係至爲密切。試看歐美列強，興扶桑三島之富強，乃教育普及之結果。反是以地廣民衆，歷史悠久的中華大國，不免淪爲列強次殖民地者，就是許多人民，不識不知，混混過日，未稔國家爲何物？立國的要素有：土地、人民、和主權，而以人民爲最要。西人常譏中華有國而無民，以四萬萬民衆集團的國家，那能說無民呢？所謂無民，乃無受教育之謂。據一般人所推算，我國學齡兒童，總數當在六千三百餘萬，以民國十二年已就學兒童總數六百四十四萬計算，之，不過居十分之一。五。可知我國國民教育僅居百分之一五。又就中等教育而言，據民國三年調查，全國中學校總數爲四零三所，中學生爲五九八三五人，以四億三千萬人口平均計算之，每九十七萬人中，祇有中學校一所，一萬人中祇有中學生一個半。日本據大正八年調查，每八萬人中有中學校一所，一萬人中有中學生七十三人。美國據一九一二年調查，每五千四百人有中學校一所，每一萬人中有中學生一七〇人。故我國中學校祇居日本二十八分之一，居美國一百十二分之一。中等教育不發達，可想而知。這只就全國而言，如果除去城市，僅以農村爲單位而統計，那就更不可言的了。農村教育不普及，結果便是民智閉塞，百事難舉，欲加改造，阻礙

孔多。今我教會要在農村謀相當的貢獻，對於全體農民，應受教育的機會，急需謀積極的給與，務使農人道德與智識，都能一齊增高，養成中國良好公民。對於國運興隆，有極大的助力，所以對於全民教育，應盡力之所能，盡量設施，有一夫一婦之未受教育，如負他的債一樣。

(子)實施幼稚教育：注意教育入學時期前的兒童教育，以及育嬰室和幼稚園的候補生，加以適宜的養護，使他們的身心，得合理的發展，培成健全國民的基礎，所以教會在農村，應舉辦：

一、農忙託兒所 這裏可分爲兩種：(一)農忙託兒所，每個村莊，在播種收穫的時候，家庭父母們，一天到晚，在勞動沒有餘暇養護兒女，因此兒女們身心發生危險者不少，這種農忙託兒所，就是在那時候辦的，歐美各國，早已實行，專收容那些無人監護的幼兒，施以合理的教養。(二)疾病託兒所，我們中國農家，素不講究兒女的衛生，養育兒女，大部委託神佑，至於飲食起居，以及疾病的調養，絕少科學的方法，所以農家的幼兒，死於痢疾，天花，猩紅熱等病者極多，這實在是國家人口問題上，最值注意的。疾病託兒所，專爲收容農村的疾病幼兒，加以短時間或長時間的調理，使他們身心得恢復健康，並示他們得護衛的常識。

二、農村幼稚園 幼稚園是根本的教育，而許多農村都是缺如。時至今日，誠有倡設之必要，收容滿三歲至滿六歲的未入學兒童，加以適宜教養。因人們的生活，是連續發展而來，各個時代，有各個時代的生活價值，幼兒時代的生活，是人們生活的根基，因這時代的生理和心理，各有特徵，所以適宜的教養，藉以引導他們的生活，看重他們的價值。殘賊幼兒的生活，是父母們無上的罪惡，也是幼兒一生最不幸的遭遇。因此我們爲完成幼兒時代的生活價值起見，必須舉辦幼稚教育，以應目前需求。

(丑)舉辦兒童教育 今日的兒童，而將來的成人，我們要望更好的將來，必須努力培養教導現在的兒童。路得馬丁說：「倘吾人能救全世

界小孩那魔鬼就無能爲力了！「吾於此說：若我們能造就全中國小孩，則列強自不敢欺侮了！所以使那些自六歲滿至十二歲的兒童，有受教育的機會，實爲目前的急務。據一般調查，我國能夠就學的兒童，不過百分之十五，其餘百分之八十五，都是失學。又據我們平日的經驗，我國城市兒童，因迫於工商業的需要，大部分能夠記賬。可是鄉村兒童，那就大不然了！我國農民，佔全國民大部分，而教育又極低微，是非常可惜的事。所以教會對這般兒童，應注意識字教育和環境教育，按照鄉間環境之需求，多設小學校，採用工學團法則，利用小先生去推廣教育，藉冬夏假期，多設兒童學校，鼓勵男女青年，擔任教師，也是幫助兒童教育普及的生力軍。

（寅）設立平民學校 平校的功能很大，凡已舉辦過的，都會著極好的成績。華北公理會，美以美會，倫敦會，已有優良的證明。我教會切要各地興起，繼續的積極進行，務使鄉間所有青年，壯年，甚至老年，一切失學的人民，得有教育的機會，受相當的訓練，適宜的陶冶，培植領袖的才幹，養成公民的品性，增廣其智識，開擴其眼光，俾其在家庭裏，社會上，國家間，不但能成優良份子，且可成爲有力的服務人材，那鄉村的改觀，便可拭目以俟。我教會要謀深入民間，在農村作改造的工夫，築鞏固的基礎，對於全民教育的實施，必須用全副精神，作精密的計劃，努力去促進，使所有民衆，咸受基本的教育訓練方可。

（丙）發展生計方針 我國自受帝國主義侵略以來，經濟的衰落，日甚一日，人民的生活，愈趨愈下，社會間手工業，小農人，多半破產。加以歷年內亂，時局不靖，水旱各災，交迫而至，民生憔悴，慘難言狀。管子說：「衣食足而後知榮辱。」以現今這般困窮社會，人民救死醫傷，惟恐不暇，那有餘力做到教育，講究禮義呢？俗語說：「飢寒起盜心。」試看今日中國盜匪如毛，遍地荆榛，便知中國社會間，生計困窮，達於極度。倘不力謀救濟，國家即不亡於帝國主義鐵蹄之下，人民亦將死於飢寒貧病交加之中。我教會處在這

種時代，蒿目瘡痍，能無惻動於衷，而靜思熟慮，力圖挽救若斯危局嗎？所以除了宣傳福音，建設人心之外，尤應積極謀生計的發展，俾人民不但靈魂能棄邪歸正，享受永生之福，而身體亦得離苦得樂，免餓寒之憂。這雖屬肉體世間之事，但我主耶穌也沒有忽略。在約翰二十一章中，耶穌見了門徒，第一句話，就先問「你們有吃的嗎？」他們一說沒有，他立刻就指教他們：「把網撒在右邊。」因此他們得了許多的魚。耶穌雖不是位漁夫，他却能給漁夫們上建議。我教會的傳道人，也可以給別人上點建議。在今日這種情形之下，我們而努力提倡節儉，以厲清風，尤須指導農民改善工作，使生產增加，經濟充裕，衣食無憂，其他問題，自易解決。教會爲農民生計提高，計爲本身克成自養自立計，必須盡量設法，發展農民生計，指示進行的方針。

（子）提倡組織合作社 農業合作之先導國是丹麥，由丹麥而傳至德國，漸推至瑞典與挪威。歐戰之後，法國政府，也積極提倡農業生產合作，促進合作農耕。至於消費合作社，則創自英國，至今全英國人民，一半是消費合作社的社員了。蘇俄自採用新經濟政策後，亦積極獎勵合作社了。賀川豐彥在日本積極提倡合作，也已著了很好的成績。可見合作運動，是十分緊要，也是解決貧窮的無上妙計。據賀川豐彥說：若農民有良好的合作組織，至少可得二十種利益。（一）節省看守的勞苦，（二）易於利用水利，（三）易於修治道路，（四）便於購買肥料，因而加增收穫，（五）能夠改良土性，（六）共同工耕作，節省時間，（七）能以購用機器，（八）節省人工，（九）易於販賣，（十）易於倡辦農村副業，（十一）分工合作之實現，（十二）設立信用合作社，（十三）公共倉廩，（十四）改良養雞養豬等事，（十五）生產合作社，（十六）消費合作社，（十七）房屋建築合作，（十八）疾病互助社，（十九）衛生改良，（二十）改進教育及研究文化合作社。既已在各國顯了極大的力量，我國際茲山窮水盡，民生困難至極之秋，不可不力提倡組織合作社，以爲目前救急的靈丹。但這種

事工，非政府所能爲力，須教會方克有濟。因爲合作裏面，需要宗教道德精神，纔能維持永久穩固而發達，造幸福於大眾。故我教會必須積極提倡，藉以挽救快要崩壞的農村。

(丑)設立工廠介紹職業，鄉間農民，一年之中，除了播種與收成之外，空閑之時間頗多。至於失業遊民，更是觸目皆是。人民因無事業可作，流入爲匪作歹的，亦數見不鮮。教會若是能夠起來指導民衆，運用合作資本，或聯絡地方人士，設法開辦地方需要的工廠，製造農民必需的日用品，一面可免利源外溢，農村無經濟破產之虞。一面增加農民工作，使農民有生活提高之望。並多方設法，爲失業人民，介紹工作，則遊民絕跡，那盜匪自無的了。國家社會的安寧，富源的充實，實有賴於我們建設農村的努力。

(寅)聯合農民改良農事 我國農民，缺乏智識，對於農事只能墨守成規，不知設法改良。所以對於耕地整理，土地改良，種子選擇，害蟲驅除，肥料經營等，都不盡注意。因此收入減少，負債繁多，農村經濟，遂陷破產。倘能加以改良，一方施用科學方法，原理，如選擇種子，整理耕田，改良肥料，使用優良農具，增進農民技術，獎勵副業產物等，如養蜂，養雞，養豬，養魚，植樹，以及家庭手工業，皆能助農民增加收入。他如預防害蟲，救濟水災，旱災，風災等。以免農民受損失。但要徹底改良農事，應該先行組織，鄉村農會，舉辦農事試驗場，那所收的效果，必見美滿的了。以上所舉，皆簡易可行，而有實益的。至於婚喪喜慶之節省，無謂消費之減免，以及迷信舉動之革除，都足以減少農民的支出，而裕其生計也。

d 指導健康法則 民族主義立國的今日，民弱者國弱，民強者國強，殆如影之隨形，響之應聲，有絲毫不容假借者。所以要使中國成爲強健，非使人民變爲強健不可。但中國大多數人民，是在農村。按理說來，農村生活是有益於健康的。因爲鄉村空氣是新鮮的，非如都市穢氣薰蒸的，鄉村環境是安靜的，非如都市是叫囂紊亂的。但就事實上去看，農村病人是很多的，

死亡率也是很高，心身的健康，也不盡是美滿的，而且醫生與藥料，是最感缺乏的。我們試睜眼一看，很多的鄉村，有了醫院和醫生的，真是鳳毛麟角。在鄉間最多易見的醫生，只有讀幾篇藥性賦，背幾首湯頭歌的，對於人身體的構造如何，疾病的來源怎樣，茫然不知，乃亦高掛着儒醫時醫的招牌。且有一班在醫院中，做幾年看護的，出院後也大當其西醫。這種人除外科手術略有門徑外，其餘也似中醫一般的，把人生命作試驗品，真是可恨可惡。再看中國農村的現象，一因警察行政的不良，二因鄉村自治未曾實行，三因農民缺乏衛生常識，不但沒有健康的水平線，且逐年每多發生時疫，如春季的天花，夏季的虎疫，冬季的傷寒。可知農村的時疫原因，在於內部，不像都市的傳染病，因交通的緣故，由外方進來的。農村因了時疫的流行，遂發生不良的結果。(一)因病而往祈神拜佛，以致破費金錢。(二)因爲不延醫診治，容易多誤人生命。(三)因爲預防不得其法，容易擴張區域，以致死亡率增加，而人口減少。據美國某公使調查說：「中國人口至多不過三萬萬」，是百年間，減少四分之一了，減少的原因，不難推想而知了。我教會在改造農村事工上，能使人覺得實益的，便是衛生的改良，使疾病減少，健康的指導，使生活舒暢，所以對於左列各事，急應切實施行。

(子)舉行衛生運動 遞年要擇適當時期，舉行衛生運動，藉以喚起人民的注意。福州協和醫院，常有衛生表演，使人得益不少。惜多在城市，少及鄉村。盼望全國教會醫院，多注意鄉村民衆，使農民得沾實益，不但使他對醫院發生信仰，而關於教會服務事業，亦可得相當的認識。農民所需要的衛生常識：

個人衛生 農民智識淺陋，自無衛生可言，且因愚蠢迷信，以爲病由鬼神而來，所以使其知個人應怎樣衛生，實爲切要。

家庭衛生 農民家庭，因不知衛生，所以極其污穢不堪，最要指示